

1/350 SCALE DEGAUSSING CABLE SET

1/350 日本艦舷外電路セット



《用意する工具》

Tools recommended



エッチングバサミ
Modeling scissors (for photo-etched parts)



タミヤ瞬間接着剤 (ゼリータイプ)
Tamiya CA cement (Gel Type)

△ 注意 ●作る前に説明図をよく読み、内容を理解してから組み立ててください。また、保護者の方もお読みください。

●小さなお子様のいる場所での作業はしないでください。部品やビニール袋の飲み込みなど、危険な状況が考えられます。

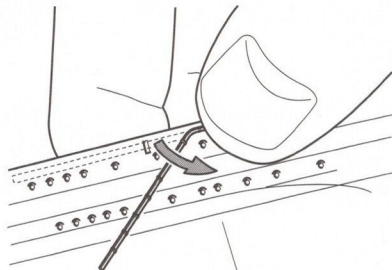
△ CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts or packaging material in their mouths.

取り付け方 / How to attach

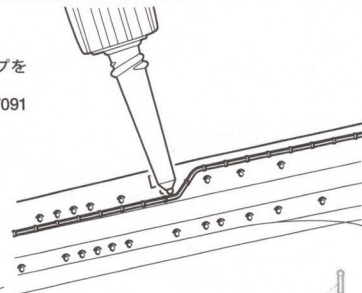
①舷外電路はエッチングバサミなどで切り離します。エッチングパーツは曲がりやすいので注意してください。最初に船首から側面図などを参考に、指などで押さえながら船体に合わせて曲げて形を整えていきます。

①As the degaussing cable is fragile, carefully cut with scissors for photo-etched parts. Refer to the illustrations on the kit-included diagram sheet to bend the cable to match the hull shape starting from the bow.

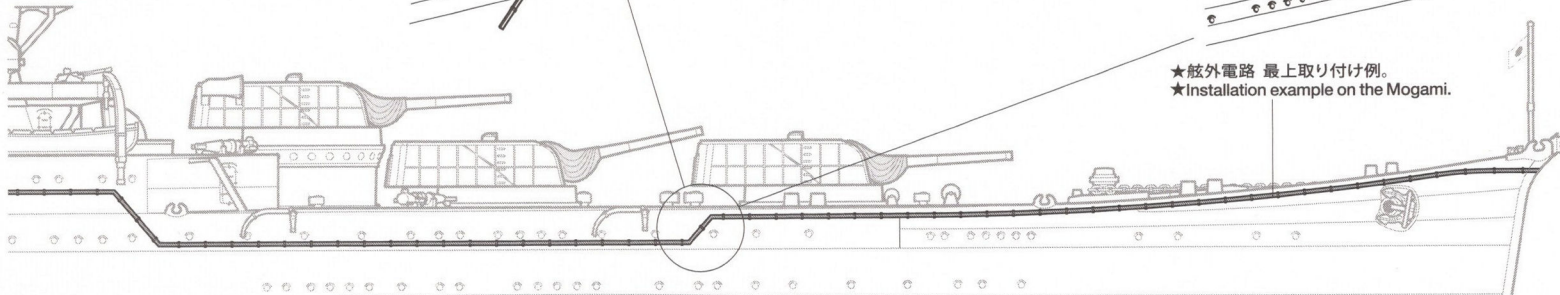


②形が整ったらタミヤ瞬間接着剤ゼリータイプを使用して接着してください。

②After the cable is shaped, secure with Item 87091 Tamiya CA cement (Gel Type).



★舷外電路 最上取り付け例。
★Installation example on the Mogami.



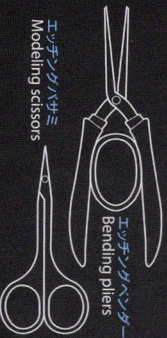
太平洋戦争中、艦船への大きな脅威となっていた磁気機雷への対策として、日本海軍が装備したのが舷外電路です。磁気機雷は船体に発生する磁場による地磁気の乱れに反応するため、舷側に電線を張って船体磁場を打ち消すことを目的としていました。《セット内容》1/350スケールの日本海軍艦艇に幅広く使えるエッチング製の舷外電路です。★曲げやすく舷側のカーブにもなじみやすい真ちゆう製。★戦艦大和など大型艦にも対応できる約2mの長さを用意。《対応モデル》1/350 日本艦艇各種

During WWII, the Japanese Navy equipped its ships with degaussing cables to counter the threat of magnetic torpedoes and mines. Such weapons reacted to the magnetic field generated by a ship's hull, so these cables were fitted to the side of the ship in order to neutralize this field.

《Contents》●Brass construction allows easy shaping. ●Includes 2m of cables, enough for even large battleships.

《Compatible with》
1/350 Japanese ships

用意するもの / Tools recommended



エッチングハサミ
Modeling scissors

エッチングベンダー
Bending pliers

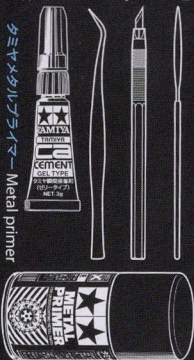
エッチングヤスリ
Diamond file

ナイフ
Modelling knife

ピンセット
Tweezers

瞬間接着剤
(ゼリータイプ)
Instant cement
(Gel type)

タミヤメタルプライマー
Metal primer



●製品に関するお問い合わせは
タミヤ・カスタマーサービスまで
TEL 054-283-0003



★Please read the instructions carefully
and follow the outlined procedures.
★Not suitable for children under 16 years.

©2009 TAMIIYA MADE IN JAPAN

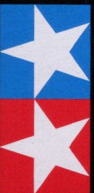
株式会社タミヤ 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7

TAMIYA, INC. 3-7 ONDAMURA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

TAMIYA AMERICA, INC. IRVINE, CA



TAMIYA EUROPE GmbH
Mittelstr. 1, 50769 Solth (Bav.),
Germany



ITEM 12630 **1400
1/350 日本艦艇 舷外電路セット (用)
タミヤメタルプライマー・ゼリータイプ接着剤

TAMIYA

(12630) 14708012

1/350 DEGAUSSING CABLE SET

ITEM 12630 (Compatible with)
1/350 SCALE JAPANESE SHIPS

1/350 SCALE DEGAUSSING CABLE SET

